

REPORT: SUZANA TRATNIK, AIR KREMS, JULY 2012

During my residency at the studio Top 22 (AIR Krems) I have completed my latest short stories collection titled *Rezervat (The Reservation)* which is due to be published in fall 2012. I reread my film script *Damjan* which is the adaptation of my novel *Mein Name ist Damian* and the film should be shot in next two or three years. I also edited a bit my short film script called *Prisila (The Compulsion)*.

In last ten days of my residency I translated a part of the novel *Dirty Weekend* by British author Helen Zahavi - the Slovenian translation is going to be published in 2013.

I also edited and wrote few chapters of my next writing project – a novel with a working title *Pontonski most (The Float Bridge)*.

During my stay in Krems I had also two readings in Vienna.

On Thursday, July 12<sup>th</sup>, I had a reading at the Frauencafe in Vienna. We read some of the stories in Slovenian and German from my *Farbfernsehen und sterben* collection. There was also a discussion about my writing, Slovenian literature, gay and lesbian literature, the writing process etc. About 40 people attended the reading.

Another reading in Vienna, on Friday, July 27<sup>th</sup>, at the Chick Lit Bookstore was also organized by my Austrian publisher Zaglossus and the discussion was led by Nicole Alecu de Flers. At this reading I also presented my two earlier books translated in German, Nicole read a story in German that will be published in my new collection *Rezervat* and I read a story in English, the one that hasn't been translated to German yet. About 25 people came to the reading and we had a vivid discussion about the background of the stories read, about literature in general, politics in Slovenia and former Yugoslavia, minorities culture etc.